صُحُفِ إِبْرٰهِيمَ وَمُوسٰى ﴿١٩﴾

19. ఇబ్రాహీమ్ మరియు మూసాలపై (అవతరింపజేయబడిన) గ్రంథాలలో.

88. సూరహ్ అల్-'గాషియహ్

سُورَةُ الغَاشِيَةِ

అల్-'గాషియహ్: The Overwhelming, క్రమ్ముకొనేది, హఠాత్తుగా ఆసన్నమయ్యేది, పునరుత్థానదినం, దాని విపత్తు సర్వసృష్టిని క్రమ్ముకొంటుంది. దీనిపేరు మొదటి ఆయత్ నుండి తీసుకోబడింది. ఇది ఆరంభ మక్కా కాలపు సూరహ్. దైవప్రవక్త ('స'అస) జుము'అహ్ నమాజులలో సూరహ్ అల్-జుము'అహ్ (62) తరువాత దీనిని (88) పఠించేవారు (ముప'త్తఅ' ఇమామ్ మాలిక్). ఇందులో **26** ఆయతులు ఉన్నాయి.

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ○

అనంత కరుణామయుడు అపార కరుణాప్రదాత అయిన అల్లాహ్ పేరుతో

هَلْ أَتٰىكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ ﴿١﴾

1. హఠాత్తుగా ఆసన్నమయ్యే ఆ విపత్తు (పునరుత్థానదినపు) సమాచారం నీకు అందిందా?

وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ خَاشِعَةٌ ﴿٢﴾

2. కొన్ని ముఖాలు ఆ రోజు వాలి (క్రుంగి) పోయి ఉంటాయి.

عَامِلَةٌ نَّاصِبَةٌ ﴿٣﴾

3. (ప్రపంచంలోని వృథా) శ్రమకు, (పరలోకంలో జరిగే) అవమానానికి,[1]

تَصْلٰى نَارًا حَامِيَةً ﴿٤﴾

4. వారు దహించే అగ్నిలో పడి కాలుతారు.

تُسْقٰى مِنْ عَيْنٍ اٰنِيَةٍ ﴿٥﴾

5. వారికి సలసల కాగే చెలమ నీరు త్రాగటానికి ఇవ్వబడుతుంది.

لَيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ إِلَّا مِنْ ضَرِيعٍ ﴿٦﴾

6. వారికి చేదు ముళ్ళగడ్డ (జరీ') తప్ప మరొక ఆహారం ఉండదు.

لَا يُسْمِنُ وَلَا يُغْنِي مِنْ جُوعٍ ﴿٧﴾

7. అది వారికి బలమూ నియ్యదు మరియు ఆకలీ తీర్చదు!

وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَّاعِمَةٌ ﴿٨﴾

8. ఆరోజున, మరికొన్ని ముఖాలు కళకళలాడుతూ ఉంటాయి;

لِسَعْيِهَا رَاضِيَةٌ ﴿٩﴾

9. తాము చేసుకున్న సత్కార్యాలకు

---

1. నాసిబతున్: శ్రమకు అలసిపోవటం.

(ఫలితానికి) వారు సంతోషపడుతూ ఉంటారు.

فِيْ جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ⑩

10. అత్యున్నతమైన స్వర్గవనంలో.

لَا تَسْمَعُ فِيْهَا لَاغِيَةً ⑪

11. అందులో వారు ఎలాంటి వృథామాటలు వినరు.

فِيْهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ ⑫

12. అందులో ప్రవహించే సెలయేళ్ళు ఉంటాయి;

فِيْهَا سُرُرٌ مَّرْفُوْعَةٌ ⑬

13. అందులో ఎత్తైన ఆసనాలు ఉంటాయి;[1]

وَّاَكْوَابٌ مَّوْضُوْعَةٌ ⑭

14. మరియు పేర్చబడిన (మధు) పాత్రలు;

وَّنَمَارِقُ مَصْفُوْفَةٌ ⑮

15. మరియు వరుసలుగా వేయబడిన, దిండ్లు;

وَّزَرَابِيُّ مَبْثُوْثَةٌ ⑯

16. మరియు పరచబడిన నాణ్యమైన తివాచీలు.

اَفَلَا يَنْظُرُوْنَ اِلَى الْاِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ ⑰

17. ఏమిటీ? వారు ఒంటెల వైపు చూడరా? అవి ఎలా సృష్టించబడ్డాయో?

وَاِلَى السَّمَآءِ كَيْفَ رُفِعَتْ ⑱

18. మరియు ఆకాశంవైపుకు (చూడరా)? అది ఎలా పైకి ఎత్తబడి ఉందో?

وَاِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ ⑲

19. మరియు కొండలవైపుకు చూడరా? అవి ఎలా గట్టిగా నాటబడి ఉన్నాయో?

وَاِلَى الْاَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ ⑳

20. మరియు భూమివైపుకు (చూడరా)? అది ఎలా విశాలంగా పరచబడిఉందో?

فَذَكِّرْ اِنَّمَآ اَنْتَ مُذَكِّرٌ ㉑

21. కావున (ఓ ము'హమ్మద్!) నీవు హితోపదేశం చేస్తూవుండు, వాస్తవానికి నీవు కేవలం హితోపదేశం చేసేవాడవు మాత్రమే!

لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصَيْطِرٍ ㉒

22. నీవు వారిని (విశ్వసించమని) బలవంతం చేసేవాడవు కావు.

اِلَّا مَنْ تَوَلّٰى وَكَفَرَ ㉓

23. ఇక, ఎవడైతే, వెనుదిరుగు తాడో మరియు సత్యాన్ని తిరస్కరిస్తాడో!

1. చూడండి, 15:47.

فَيُعَذِّبُهُ اللّٰهُ الْعَذَابَ الْاَكْبَرَؕ ۝٢٤

24. అప్పుడు అతనికి అల్లాహ్ ఘోరశిక్ష విధిస్తాడు.

اِنَّ اِلَيْنَآ اِيَابَهُمْۙ ۝٢٥

25. నిశ్చయంగా, మా వైపునకే వారి మరలింపు ఉంది,

ثُمَّ اِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُمْ ۝٢٦

26. ఆ తర్వాత నిశ్చయంగా, వారి లెక్కతీసుకునేదీ మేమే!

89. సూరహ్ అల్-ఫ'జ్ర్

سُوْرَةُ الْفَجْرِ

అల్-ఫ'జ్ర్: The Dawn, The Day Break, ప్రాతఃకాలం, వేకువజాము. అవతరణా క్రమంలో ఇది 10వది. మక్కాలో అవతరింపజేయబడిన ఈ సూరహ్‌లో **30** ఆయతులు ఉన్నాయి.

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

అనంత కరుణామయుడు అపార కరుణాప్రదాత అయిన అల్లాహ్ పేరుతో

وَالْفَجْرِۙ ۝١

1. ప్రాతఃకాలం సాక్షిగా![1]

وَلَيَالٍ عَشْرٍۙ ۝٢

2. పది రాత్రుల సాక్షిగా![2]

وَّالشَّفْعِ وَالْوَتْرِۙ ۝٣

3. సరి బేసీల సాక్షిగా!

وَالَّيْلِ اِذَا يَسْرِۚ ۝٤

4. గడచిపోయే రాత్రి సాక్షిగా!

هَلْ فِيْ ذٰلِكَ قَسَمٌ لِّذِيْ حِجْرٍؕ ۝٥

5. వీటిలో బుద్ధిగల వాని కొరకు ఏ ప్రమాణమూ లేదా ఏమిటి?[3]

اَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍۙ ۝٦

6. నీ ప్రభువు 'ఆద్ (జాతి) వారిపట్ల ఎలా వ్యవహరించాడో నీకు తెలియదా?[4]

---

1. అంటే ప్రతి ఉదయం. ఒక ప్రత్యేక ఉదయం కాదు.

2. అంటే జు'ల్-'హజ్జ్ యొక్క మొదటి పదిరాత్రులని చాలా మంది వ్యాఖ్యాతల అభిప్రాయం. వీటి ఘనత 'హాదీసు'లలో ఉంది. దైవప్రవక్త ('స'అస) ప్రవచనం: ''జు'ల్-'హజ్జ్ మొదటి పది రోజులలో చేసే సత్కార్యాలు అల్లాహ్(సు.తా.)కు ఎంతో ఇష్టమైనవి - జిహాద్ కంటే కూడా - మానవుడు అమరగతి నొందిన జిహాద్ తప్ప! ('స'హీ'హ్ బు'ఖారీ).

3. అంటే వీటన్నిటి ప్రమాణం చేయటం, అల్లాహ్ (సు.తా.)ను విశ్వసించటానికి చాలదా! 'హిజ్‌రున్: ఆపటం, కాదనటం, బుద్ధికూడా మానవుడిని చెడు కర్మలనుండి ఆపుతుంది.

4. వారి ప్రవక్త హూద్ ('అ.స.). చూడండి, 69:7-10 మరియు 7:65-72.